



MYX KRONOZ 

SMARTWATCH DESIGNED IN SWITZERLAND

ZeFit⁴

— ENGLISH —

Quick start guide

OVERVIEW	04
CHARGING	05
PAIRING	06
TECH SPECS	08

OVERVIEW

TOUCHSCREEN



CHARGING
TERMINALS



WAKE THE DEVICE

- Double tap the touchscreen.
- ZeFit⁴ screen turns off when not use.

EXIT A MENU

- Double tap the touchscreen.

MOVE BETWEEN SCREENS

- Swipe left or right, (horizontal mode)
up or down (vertical mode).

i

To ensure ZeFit⁴ is responding accurately to your taps, we recommend using your fingertip and not your nail.

CHARGING



Charge ZeFit⁴ for one and a half hours before your first use.

1. Put ZeFit⁴ on the magnetic charging dock.
2. Make sure the pin on the charging dock fit correctly onto the charging terminals on the back of ZeFit⁴.
3. Plug the small end of the USB cable provided into the charging's dock USB port.
4. Plug the big end of the USB cable into a power source.
5. A battery indicator will fill to indicate charging is in progress. Once ZeFit⁴ is charged, the battery indicator will be full.

i

A full charge takes 1:30 hour. When the battery level gets low, a battery indicator will appear.

PAIRING

The first time you use ZeFit⁴, a **SET UP** message will prompt you to set up your ZeFit⁴ using a mobile device.

GET ZeFit⁴ APP

To set up your ZeFit⁴ using your mobile device, you first need to get ZeFit⁴ App. Search for **ZeFit⁴** App in the App store or Google Play, download and install the App on your mobile device.



System Requirements

iOS

iOS 8+ devices with Bluetooth 4.0 BLE
iPhone 4s, 5, 5c, 5s, 6, 6 Plus, 7, 7 Plus, iPad
(3rd, 4th and 5th gen) iPad Mini, iPod touch (5th gen)

Android

Select Android 5.0 + devices that support
Bluetooth 4.0 BLE

Visit www.mykronoz.com to get the latest compatibility list

1. Enable Bluetooth on your mobile device.
2. Open ZeFit⁴ App on your mobile device. **Sign up** if you are a new member or **Log in** with your existing account. After entering your personal information, tap **Set up**.
3. Make sure ZeFit⁴ is nearby and select ZeFit⁴ in the list of devices.
4. You will receive a pairing request on your mobile device. Press **Pair** to accept it.
5. Then, a pairing request will appear on your ZeFit⁴ display.
Tap on your ZeFit⁴ to accept the pairing.
6. When ZeFit⁴ is successfully paired, you will be notified on ZeFit⁴ and on your mobile device's screen.



If pairing fails, repeat the same steps. Pairing is a one-time process. If you want to pair ZeFit⁴ with another account, you first need to unpair it from the current one. Open ZeFit⁴ App, go to Settings > Connect ZeFit⁴ > Unpair ZeFit⁴. Tap Connect ZeFit⁴ to pair a new device.

TECH SPECS

Size & Circumference	45.5 x 18.6 x 9.3mm Min: 150 mm Max: 222 mm
Weight	17 g
Bluetooth	4.0 BLE
Bluetooth operating range	Up to 5 meters
Battery type	Li-ion 80mAh
Battery life	Up to 5 days
Charging time	1.5 hours
Memory	7 days of activity
Display	TFT color touchscreen 1.06 inches/ 160*64 pixels
Sensor	3-axis accelerometer
Operating temperature	-20°C to +40°C
Water resistance	IP67
International warranty	1 year

ZeFit⁴

— **FRANÇAIS** —

Guide d'utilisation rapide

PRÉSENTATION	10
CHARGE.....	11
APPAIRAGE.....	12
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	14

PRÉSENTATION

ÉCRAN
COULEUR
TACTILE



CONTACTS
DE CHARGE



ACTIVATION DE L'ÉCRAN

- Appuyez deux fois sur l'écran tactile.
- Sans activité, l'écran de la ZeFit⁴ s'éteindra.

QUITTER UN MENU

- Appuyez deux fois sur l'écran tactile.

NAVIGUER ENTRE LES ÉCRANS

- Faites glisser votre doigt de droite à gauche (mode horizontal), et de haut en bas, (mode vertical).

CHARGE



Chargez ZeFit⁴ pendant une heure et trente minutes avant sa première utilisation.

1. Disposez ZeFit⁴ sur son socle de charge magnétique.
2. Assurez-vous que les bornes du socle soient bien alignées avec les contacts de charge situés à l'arrière de ZeFit⁴.
3. Branchez la petite extrémité du câble USB fourni dans le port USB de la station de charge.
4. Branchez la grande extrémité du câble USB à une source d'alimentation.
5. Un indicateur de la batterie confirme que la recharge est en cours. Une fois que ZeFit⁴ est chargée, l'indicateur de la batterie sera plein.

i

Une charge complète prend 1h30. Lorsque le niveau de la batterie est faible, un indicateur de batterie s'affiche.

APPAIRAGE

Lors de la première utilisation de ZeFit⁴, le message **SET UP** à l'écran vous indiquera de la configurer à l'aide de votre appareil mobile.

Téléchargez l'application ZeFit⁴

Pour configurer votre ZeFit⁴ à l'aide de votre appareil mobile, vous devez préalablement télécharger l'application ZeFit⁴. Recherchez l'application **ZeFit⁴** sur l'App store ou Google Play, téléchargez la et installez-la sur votre appareil mobile.



Télécharger dans
l'App Store



APPLI ANDROID SUR
Google play

Configurations requises

iOS

Les appareils iOS 8+ équipés de Bluetooth 4.0 BLE -
iPhone 4s, 5, 5s, 6, 6 Plus, 7, 7 Plus - iPad
(3^{ème}, 4^{ème} and 5^{ème} gen.) iPad Mini - iPod touch (5^{ème} gen.)

Android

Certains appareils
Android 5.0 + équipés de
Bluetooth 4.0 BLE

Consultez la liste des appareils compatibles sur www.mykronoz.com

1. Activez le Bluetooth sur votre appareil mobile.
2. Ouvrez l'application ZeFit⁴ sur votre appareil mobile. Cliquez sur **S'Inscrire** si vous êtes un nouveau membre ou **Se Connecter** pour accéder à votre compte existant. Après avoir entré vos informations personnelles, appuyez sur **Configurer**.
3. Assurez-vous que ZeFit⁴ est à proximité et sélectionner ZeFit⁴ dans la liste des accessoires.
4. Vous recevrez une demande d'appairage sur votre appareil mobile. Appuyez sur **Jumeler** pour l'accepter.
5. Puis une demande d'appairage apparaîtra sur l'écran de votre ZeFit⁴. Appuyez sur votre ZeFit⁴ pour accepter le jumelage.
6. Lorsque ZeFit⁴ est jumelée avec succès, vous serez informé sur l'écran de ZeFit⁴ et sur votre appareil mobile.



i

En cas d'échec de l'appairage, répétez les mêmes étapes. L'appairage est un processus unique. Si vous souhaitez appairer votre ZeFit⁴ à un autre compte, vous devez d'abord la dissocier du compte actuel. Ouvrez l'application ZeFit⁴, allez dans Paramètres > Connecter ZeFit⁴ > Déconnecter ZeFit⁴. Appuyez sur Configurer ZeFit⁴ pour appairer un nouvel appareil.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Taille & Circonférence	45.5 x 18.6 x 9.3 mm Min:150 mm Max: 222 mm
Poids	17 g
Bluetooth	4.0 BLE
Portée Bluetooth	Jusqu'à 5 mètres
Type de batterie	Li-ion 80mAh
Autonomie	Jusqu'à 5 jours
Temps de charge	1,5 heures
Mémoire	7 jours d'activité
Ecran	Écran couleur tactile TFT/ 160*64 pixels
Capteur	Accéléromètre triaxial
Température de fonctionnement	-20°C to +40°C
Résistance à l'eau	IP67
Garantie internationale	1 an

ZeFit⁴

— ESPAÑOL —

Guía rápida de inicio

GENERALIDADES.....	16
CARGA.....	17
EMPAREJAMIENTO.....	18
ESPEC. TÉCNICAS.....	20

GENERALIDADES

PANTALLA
TÁCTIL



TERMINALES
DE CARGA



ACTIVAR EL DISPOSITIVO

- Pulsar dos veces la pantalla táctil.
- La pantalla del ZeFit⁴ se apaga cuando no se está utilizando.

SALIRSE DE UN MENÚ

- Pulsar dos veces la pantalla táctil.

CAMBIAR DE PANTALLA

- Mover el dedo a la derecha o izquierda (modo horizontal) o hacia arriba o abajo (modo vertical).

i

Para asegurarse de que el ZeFit⁴ responda con precisión a sus toques, le recomendamos que utilice la punta del dedo en lugar de las uñas.

CARGA



Cargue el ZeFit⁴ durante una hora y media antes de usarlo por primera vez.

1. Coloque el ZeFit⁴ en la estación de carga magnética.
2. Asegúrese de que los pines de la estación de carga estén correctamente acoplados a los terminales de carga de la parte trasera del ZeFit⁴.
3. Conecte el extremo pequeño del cable USB suministrado en el puerto USB de la estación de carga.
4. Conecte el extremo grande del cable USB en una fuente de alimentación.
5. Un indicador de la batería se rellenará para indicar que la carga está en curso. Una vez que el ZeFit⁴ se ha cargado, el indicador de batería se mostrará lleno.

i

Una carga completa tarda una hora y media. Cuando el nivel de la batería es bajo, aparece un indicador de batería.

EMPAREJAMIENTO

La primera vez que utilice el ZeFit⁴, un mensaje de **SET UP** le pedirá que lo configure mediante un dispositivo móvil.

CONSEGUIR LA APLICACIÓN ZeFit⁴

Para configurar ZeFit⁴ con su dispositivo móvil, primero tiene que conseguir la aplicación ZeFit⁴. Busque la aplicación **ZeFit⁴** en la App Store o Google Play, descárguela e instálela en su dispositivo móvil.



Requisitos del sistema

iOs

Dispositivos iOS 8 o superior con Bluetooth 4.0 BLE
iPhone 4s, 5, 5c, 5s, 6, 6 Plus, 7, 7 Plus; iPad (3.ª, 4.ª y 5.ª generación), iPad Mini o iPod touch (5.ª generación)

Android

Determinados dispositivos Android 5.0 o superior compatibles con Bluetooth 4.0 BLE

Entre en www.mykronoz.com para ver la lista más reciente de dispositivos compatibles.

1. Active el Bluetooth en su dispositivo móvil.
2. Abra la aplicación ZeFit⁴ en su dispositivo móvil. **Regístrese** si es un nuevo miembro o **Inicie sesión** con su cuenta actual. Una vez que introduzca su información personal, toque en **Configurar**.
3. Asegúrese de tener el ZeFit⁴ cerca y de seleccionar ZeFit⁴ en la lista de dispositivos.
4. Recibirá una solicitud de emparejamiento en su dispositivo móvil. Pulse **Emparejar** para aceptarla.
5. A continuación, en la pantalla de su ZeFit⁴ aparecerá una solicitud de emparejamiento.
Toque en su ZeFit⁴ para aceptar el emparejamiento.
6. Recibirá una notificación en la pantalla del ZeFit⁴ cuando el emparejamiento se haya realizado con éxito.



i

Si el emparejamiento falla, repita los mismos pasos. El emparejamiento es un proceso de una sola vez. Si quiere emparejar su ZeFit⁴ con otra cuenta, antes tiene que desemparejarlo de la actual. Para ello, abra la aplicación ZeFit⁴ y vaya a Configuración > Conectar ZeFit⁴ > Desemparejar ZeFit⁴. Toque en Conectar ZeFit⁴ para emparejar un nuevo dispositivo.

ESPEC. TÉCNICAS

Dimensiones y circunferencia	45,5 x 18,6 x 9,3 mm Mín.: 150 mm Max: 222 mm
Peso	17 g
Bluetooth	4.0 BLE
Rango de operación de Bluetooth	Hasta 5 metros
Tipo de batería	Iones de litio, 80 mAh
Vida de la batería	Hasta 5 días
Tiempo de carga	1,5 horas
Memoria	7 días de actividad
Pantalla	Pantalla táctil TFT a color, 1,06"/160 x 64 píxeles
Sensor	Acelerómetro de 3 ejes
Temperatura de funcionamiento	-20 °C a +40 °C
Resistencia al agua	IP67
Garantía internacional	1 año

ZeFit⁴

— ITALIANO —

Guida rapida

INFORMAZIONI GENERALI	22
CARICA	23
SINCRONIZZAZIONE	24
SPECIFICHE TECNICHE	26

INFORMAZIONI GENERALI

TOUCHSCREEN



TERMINALI DI
RICARICA



PER RIATTIVARE IL DISPOSITIVO

- Doppio tocco sul touchscreen.
- Lo schermo ZeFit⁴ si spegnerà se non è in uso.

PER USCIRE DA UN MENU

- Doppio tocco sul touchscreen.

PER SPOSTARSI TRA LE SCHERME

- Scorrere a sinistra o a destra (modalità orizzontale) in alto o in basso (modalità verticale).

i

Per assicurarsi che ZeFit⁴ risponderà in modo preciso ai tocchi, si consiglia di utilizzare il polpastrello e non l'unghia.

CARICA



Caricare ZeFit⁴ per un'ora e mezza prima del primo utilizzo.

1. Mettere ZeFit⁴ sulla base di ricarica magnetica.
2. Assicurarsi che il pin sulla stazione di ricarica si adatti correttamente ai terminali di ricarica presenti sul retro di ZeFit⁴.
3. Collegare l'estremità piccola del cavo USB alla porta USB della stazione di ricarica.
4. Collegare l'estremità grande del cavo USB ad una fonte di energia.
5. Un indicatore luminoso segnalerà l'avanzamento della carica. Al termine della carica dello ZeFit⁴ l'indicatore sarà pieno.

i

Il processo di carica completa richiede 1 ora e 30 minuti. Quando il livello di carica della batteria è basso, appare un indicatore.

SINCRONIZZAZIONE

Al primo utilizzo di ZeFit⁴, comparirà un messaggio di **SET UP** per la configurazione guidata dello strumento ZeFit⁴ con un dispositivo mobile.

DOWNLOAD DELL'APP ZeFit⁴

Per configurare ZeFit⁴ tramite dispositivo mobile, occorre prima scaricare l'App ZeFit⁴. Cercare l'app **ZeFit⁴** su App Store o Google Play, scaricarla e installarla sul dispositivo mobile.



Requisiti di sistema

iOS

Dispositivi iOS 8+ con Bluetooth 4.0 BLE
iPhone 4s, 5, 5c, 5s, 6, 6 Plus, 7, 7 Plus, iPad (3^a, 4^a e 5^a generazione) iPad Mini, iPod touch (5^a generazione)

Android

Selezionare i dispositivi che applicano
Android 5.0 + che supportano Bluetooth
4.0 BLE

Per gli elenchi di compatibilità più recenti, visitare www.mykronoz.com.

1. Attivare il Bluetooth sul dispositivo mobile.
2. Aprire l'App ZeFit⁴ sul dispositivo mobile. **Registrati** se sei un nuovo membro o **Accedi** con l'account esistente. Una volta inserite le informazioni personali, selezionare **Configura**.
3. Verificare che ZeFit⁴ sia nelle vicinanze e selezionare ZeFit⁴ nell'elenco dei dispositivi.
4. Il dispositivo mobile riceverà una richiesta di accoppiamento. Premere **Sincronizza** per accettarla.
5. Quindi apparirà una richiesta di sincronizzazione sul display di ZeFit⁴.
Selezionare ZeFit⁴ per accettare la sincronizzazione.
6. Una volta che ZeFit⁴ è correttamente sincronizzato verrà visualizzato un messaggio su ZeFit⁴ e sullo schermo del dispositivo mobile.



i

Se l'abbinamento non va a buon fine, ripetere la procedura. L'accoppiamento va effettuato solo una volta. Per sincronizzare ZeFit⁴ con un altro account,, è necessario rimuovere quello corrente. Aprire ZeFit⁴ App, andare in Impostazioni > Collega ZeFit⁴ > Scollega ZeFit⁴. Selezionare Collega ZeFit⁴ per sincronizzare un nuovo dispositivo.

SPECIFICHE TECNICHE

Dimensioni e circonferenza	45,5 x 18,6 x 9,3 mm Min: 150 mm Max: 222 mm
Peso	17 g
Bluetooth	4.0 BLE
Raggio di portata Bluetooth	Fino a 5 metri
Tipo di batteria	Ioni di litio da 80 mAh
Autonomia batteria	Fino a 5 giorni
Tempo di ricarica	1,5 ore
Memoria	7 giorni di attività
Display	TFT a colori touchscreen 1,06 pollici/ 160*64 pixel
Sensore	Accelerometro a 3 assi
Temperatura di esercizio	Da -20 °C a +40 °C
Resistenza all'acqua	IP67
Garanzia internazionale	1 anno

ZeFit⁴

— DEUTSCH —

Kurzanleitung

ÜBERSICHT	28
LADEVORGANG	29
PAIRING	30
TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN	32

ÜBERSICHT

TOUCHSCREEN



LADEANSCHLUSS



DAS GERÄT AKTIVIEREN

- Zweimal auf den Touchscreen tippen.
- Bei Inaktivität schaltet sich die ZeFit⁴ automatisch aus.

EIN MENÜ VERLASSEN

- Zweimal auf den Touchscreen tippen.

ZWISCHEN VERSCHIEDENEN ANZEIGEN WECHSELN

- Nach links oder rechts (horizontal) oder nach oben oder unten (vertikal) wischen.

i

Um sicher zu stellen, dass Ihre ZeFit⁴ auf Ihr Tippen reagiert, empfehlen wir, die Fingerspitze, anstatt der Fingernägel zu benutzen.

LADEVORGANG



Die ZeFit⁴ vor dem ersten Gebrauch anderthalb Stunden aufladen.

1. Stecken Sie die ZeFit⁴ in das magnetische Ladedock.
2. Achten Sie darauf, dass die Kontakte des Ladedocks in den Ladeanschluss auf der Rückseite der ZeFit⁴ passen.
3. Stecken Sie das kleine Ende des mitgelieferten USB-Kabels in den USB-Anschluss des Ladedocks.
4. Schließen Sie das große Ende des USB-Kabels an eine Stromquelle an.
5. Eine Akkuanzeige wird aufgefüllt, um den Ladevorgang anzuzeigen. Sobald die ZeFit⁴ aufgeladen ist, ist die Batterieanzeige voll.

i

Ein kompletter Ladevorgang dauert eineinhalb Stunden. Wenn der Akkustand niedrig ist, wird dies mit einem entsprechenden Symbol angezeigt.

PAIRING

Beim ersten Gebrauch der ZeFit⁴ werden Sie durch die Meldung **SET UP** aufgefordert, Ihre ZeFit⁴ über ein Mobilgerät zu konfigurieren.

Die ZeFit⁴ APP herunterladen

Zum Einrichten Ihrer ZeFit⁴ mit einem Mobilgerät benötigen Sie zunächst die ZeFit⁴ App. Suchen Sie nach der **ZeFit⁴** App im App Store oder in Google Play. Laden Sie die App herunter und installieren Sie sie auf Ihrem Mobilgerät.



Systemanforderungen

iOS

iOS 8+ Geräte mit Bluetooth 4.0 BLE
iPhone 4s, 5, 5c, 5s, 6, 6 Plus, 7, 7 Plus, iPad (3., 4. und 5. Gen.), iPad Mini, iPod touch (5. Gen.)

Android

Android 5.0 + Geräte, die Bluetooth 4.0 BLE unterstützen, auswählen.

Die aktuellste Kompatibilitätsliste finden Sie unter www.mykronoz.com.

1. Aktivieren Sie Bluetooth auf Ihrem Mobilgerät.
2. Öffnen Sie die ZeFit⁴ App auf Ihrem Mobilgerät. **Registrieren**, wenn Sie ein neues Mitglied sind, oder **Anmelden**, wenn Sie bereits ein Benutzerkonto haben. Nachdem Sie Ihre persönlichen Daten eingegeben haben, tippen Sie auf **Einrichten**.
3. Vergewissern Sie sich, dass Ihre ZeFit⁴ in der Nähe ist und wählen Sie die ZeFit⁴ aus der Geräteliste aus.
4. Auf Ihrem Mobilgerät erscheint eine Pairing-Anfrage. Klicken Sie auf **Pair**, um die Anfrage zu akzeptieren.
5. Anschließend erscheint eine Pairing-Anforderung auf dem Display Ihrer ZeFit⁴. Tippen Sie auf Ihre ZeFit⁴, um das Pairing zu akzeptieren.
6. Nach dem erfolgreichen Pairing der ZeFit⁴ erhalten Sie auf den Bildschirmen ihrer ZeFit⁴ und Ihres Mobilgeräts eine entsprechende Nachricht.



i

Falls das Pairing fehlschlägt, wiederholen Sie diese Schritte. Pairing wird nur einmal durchgeführt. Wenn Sie Ihre ZeFit⁴ mit einem anderen Konto pairen möchten, müssen Sie sie zunächst von dem aktuellen entpairen. Öffnen Sie die ZeFit⁴ App, gehen Sie zu Einstellungen > ZeFit⁴ verbinden > ZeFit⁴ entpairen. Tippen Sie auf ZeFit⁴ verbinden, um ein neues Gerät zu pairen.

TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Größe & Umfang	45,5 x 18,6 x 9,3 mm Mind: 150 mm Max: 222 mm
Gewicht	17 g
Bluetooth	4.0 BLE
Bluetooth-Betriebsbereich	bis zu 5 m
Batterietyp	Li-Ion 80 mAh
Akkulaufzeit	bis zu 5 Tage
Ladezeit	1,5 Stunden
Speicher	7 Tage Aktivität
Bildschirm	Farb-TFT Touchscreen (1,06 Zoll/ 160*64 Pixel)
Sensor	3-achsiger Beschleunigungsmesser
Betriebstemperatur	-20°C bis +40°C
Wasserfest	IP67
Internationale Garantie	1 Jahr

ZeFit⁴

— NEDERLANDS —

Snelstartgids

OVERZICHT	34
OPLADEN	35
KOPPELEN	36
TECHNISCHE SPECIFICATIES	38

OVERZICHT

AANRAAKSCHERM



OPLAAD
CONTACTPUNTEN



APPARAAT ACTIVEREN

- Dubbelklik op het touchscreen.
- Het scherm van de ZeFit⁴ gaat uit wanneer het niet wordt gebruikt.

EEN MENU BEËINDIGEN

- Dubbelklik op het touchscreen.

VAN SCHERM WISSELEN

- Veeg naar links of rechts (horizontale modus) of naar boven of beneden (verticale modus).

i

Om te waarborgen dat de ZeFit⁴ nauwkeurig op uw aanraking reageert, is het raadzaam uw vingertop te gebruiken, en niet uw nagel.

OPLADEN



U moet ZeFit⁴ anderhalf uur opladen voordat u het voor de eerste keer gebruikt.

1. Zet de ZeFit⁴ op de magnetische oplaadhouder.
2. Zorg ervoor dat de pennen van de oplaadhouder goed aansluiten op de oplaadklemmen aan de achterkant van de ZeFit⁴.
3. Steek de kleine stekker van de USB-kabel in de USB-poort van de oplaadhouder.
4. Sluit de grote stekker van de USB-kabel aan op een voedingsbron.
5. Er verschijnt een batterij-indicator die aangeeft dat de batterij wordt opgeladen. De ZeFit⁴ is opgeladen als de batterij-indicator vol is.

i

De batterij volledig laden duurt 1,5 uur. Als de batterij bijna leeg is, wordt een batterij-indicator weergegeven.

KOPPELEN

De eerste keer dat u de ZeFit⁴ gebruikt, wordt u in een **SET UP**-bericht gevraagd uw ZeFit⁴ in te stellen met behulp van een mobiel apparaat.

DE ZeFit⁴ APP INSTALLEREN

Om de ZeFit⁴ in te stellen met behulp van uw mobiele apparaat, moet u eerst de ZeFit⁴ App installeren. Zoek naar de **ZeFit⁴** App in de App Store of Google Play, download en installeer de App op uw mobiele apparaat.



Systeemeisen

iOS

iOS 8+ apparaten met Bluetooth 4.0 BLE
iPhone 4s, 5, 5c, 5s, 6, 6 Plus, 7, 7 Plus iPad (3^e, 4^e en 5^e
gen.) iPad Mini, iPod touch (5^e gen.)

Android

Specifieke Android 5.0+ apparaten die
Bluetooth 4.0 BLE ondersteunen

Ga naar www.mykronoz.com voor de nieuwste compatibiliteitslijst

1. Schakel Bluetooth in op uw mobiele apparaat.
2. Open de ZeFit⁴ App op uw mobiele apparaat. **Aanmelden** als nieuw lid of **Inloggen** met uw bestaande account. Tik na het invoeren van uw persoonlijke gegevens op **Instellen**.
3. Zorg ervoor dat de ZeFit⁴ dichtbij is en selecteer ZeFit⁴ in de lijst met apparaten.
4. U ontvangt een koppelingsverzoek op uw mobiele apparaat. Druk op **Koppelen** om dit te accepteren.
5. Vervolgens verschijnt er een koppelingsverzoek op het scherm van uw ZeFit⁴. Tik op uw ZeFit⁴ om de koppeling te accepteren.
6. Wanneer het koppelen van ZeFit⁴ geslaagd is, krijgt u een melding op uw ZeFit⁴ en op het scherm van uw mobiele apparaat.



i

Herhaal deze stappen als het koppelen niet lukt. Koppelen is alleen nodig bij het eerste gebruik. Indien u uw ZeFit⁴ aan een andere account wilt koppelen, moet u de koppeling met uw huidige account eerst ontkoppelen. Open de ZeFit⁴ App, ga naar Instellingen > ZeFit⁴ verbinden > ZeFit⁴ ontkoppelen. Tik op ZeFit⁴ verbinden om een nieuw apparaat te koppelen.

TECHNISCHE SPECIFICATIES

Afmetingen en omtrek	45,5 x 18,6 x 9,3 mm Min: 150 mm Max: 222 mm
Gewicht	17 g
Bluetooth	4.0 BLE
Bluetooth werkingsbereik	Tot 5 meter
Type batterij	Li-ion 80mAh
Gebruiksduur batterij	Tot 5 dagen
Oplaadduur	1,5 uur
Geheugen	7 dagen actief
Display	TFT-kleuren aanraakscherm 1,06" / 160 x 64 pixels
Sensor	3-assige versnellingsmeter
Bedrijfstemperatuur	-20 °C tot +40 °C
Waterbestendigheid	IP67
Internationale garantie	1 jaar

ZeFit⁴

— PORTUGUÊS —

Guia de início rápido

GENERALIDADES	40
CARREGAMENTO	41
EMPARELHAMENTO	42
ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS	44

GENERALIDADES

ECRÃ TÁTIL



TERMINAIS DE
CARREGAMENTO



ATIVAR O DISPOSITIVO

- Toque duas vezes no ecrã tátil.
- O ecrã do ZeFit⁴ desliga-se quando não está em uso.

SAIR DE UM MENU

- Toque duas vezes no ecrã tátil.

NAVEGAR PELOS ECRÃS

- Deslize o dedo para a esquerda ou para a direita (modo horizontal), para cima ou para baixo (modo vertical).



Para assegurar que o ZeFit⁴ responde aos seus toques com precisão, recomendamos que utilize a ponta do dedo e não a unha.

CARREGAMENTO



Antes de utilizar o ZeFit⁴ pela primeira vez, é necessário carregá-lo durante uma hora e meia.

1. Coloque o ZeFit⁴ na base de carregamento magnético.
2. Verifique se os pinos da base de carregamento se encaixam corretamente nos terminais de carregamento, na parte traseira do ZeFit⁴.
3. Ligue a extremidade pequena do cabo USB fornecido à porta USB da base de carregamento.
4. Ligue a extremidade maior do cabo USB a uma fonte de alimentação.
5. Uma barra de progresso no indicador da bateria confirma que o carregamento está em curso. O indicador de bateria aparecerá cheio quando o ZeFit⁴ estiver completamente carregado.

i

É necessário 1 hora e meia para um carregamento completo. Quando a bateria ficar fraca, um indicador de bateria aparecerá no ecrã.

EMPARELHAMENTO

Da primeira vez que utilizar o ZeFit⁴, uma mensagem de **SET UP** solicita-lhe que configure o seu ZeFit⁴ utilizando um dispositivo móvel.

OBTER A APLICAÇÃO ZeFit⁴

Para configurar o seu ZeFit⁴ utilizando o seu dispositivo móvel, é preciso obter primeiro a aplicação ZeFit⁴. Procure a aplicação **ZeFit⁴** na App Store ou no Google Play, descarregue-a e instale-a no seu dispositivo móvel.



Requisitos do sistema

iOS

iOS 8+ dispositivos com Bluetooth 4.0 BLE
iPhone 4s, 5, 5c, 5s, 6, 6 Plus, 7, 7 Plus, iPad (3ª, 4ª e 5ª geração) iPad Mini, iPod touch (5ª geração)

Android

Selecione dispositivos Android 5.0 +
que suportem Bluetooth 4.0 BLE

Visite a página Web www.mykronoz.com para obter a lista de compatibilidades mais recente

1. Ative o Bluetooth no seu dispositivo móvel.
2. Abra a aplicação ZeFit⁴ no seu dispositivo móvel. **Registe-se** se for um novo membro ou **inicie sessão** com a sua conta existente. Após inserir a sua informação pessoal, toque em **Configurar**.
3. Certifique-se de que o ZeFit⁴ está próximo e selecione ZeFit⁴ na lista de dispositivos.
4. Receberá então um pedido de emparelhamento no seu dispositivo móvel. Carregue em **Emparelhar** para o aceitar.
5. Em seguida, aparecerá um pedido de emparelhamento no ecrã do seu ZeFit⁴. Toque no seu ZeFit⁴ para aceitar o emparelhamento.
6. Quando o ZeFit⁴ estiver corretamente emparelhado, receberá uma notificação no ZeFit⁴ e no ecrã do seu dispositivo móvel.



i

Em caso de falha de emparelhamento, repita os mesmos passos. O emparelhamento é um processo executado uma única vez. Se quiser emparelhar o ZeFit⁴ com uma outra conta, é necessário desemparelhá-lo primeiro da conta ativa. Abra a aplicação ZeFit⁴, aceda a Definições > Ligar ZeFit⁴ > Desemparelhar ZeFit⁴. Toque em Ligar ZeFit⁴ para emparelhar um novo dispositivo.

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Tamanho e circunferência	45,5 x 18,6 x 9,3 mm Mín: 150 mm Max: 222 mm
Peso	17 g
Bluetooth	4.0 BLE
Área de alcance do Bluetooth	Até 5 metros
Tipo de bateria	lões de lítio, 80 mAh
Duração da bateria	Até 5 dias
Tempo de carregamento	1,5 horas
Memória	7 dias de atividade
Ecrã	Ecrã tátil a cores TFT de 1,06 polegadas/160*64 píxeis
Sensor	Acelerómetro de 3 eixos
Temperatura de funcionamento	-20°C a +40°C
Resistência à água	IP67
Garantia internacional	1 ano

ZeFit⁴

— POLSKI —

Skrócona instrukcja obsługi

PRZEGLĄD	46
ŁADOWANIE	47
PAROWANIE	48
DANE TECHNICZNE	50

PRZEGLĄD

EKRAN DOTYKOWY



STYKI
ŁADOWANIA



BUDZENIE URZĄDZENIA

- Dotknij dwukrotnie ekranu dotykowego.
- Nieużywany zegarek ZeFit⁴ wyłącza się.

ZAMKNIĘCIE MENU

- Dotknij dwukrotnie ekranu dotykowego.

PRZEŁĄCZANIE EKRANÓW

- Przesunięcie palcem w lewo lub w prawo (w ustawieniu poziomym); w górę lub w dół (w ustawieniu pionowym).

i

Aby mieć pewność, że zegarek ZeFit⁴ reaguje właściwie na dotknięcia, zaleca się dotykanie opuszkami palców, a nie paznokciami.

ŁADOWANIE



Przed pierwszym użyciem należy ładować ZeFit⁴ przez półtorej godziny.

1. Umieść zegarek ZeFit⁴ na magnetycznej podstawce do ładowania.
2. Upewnij się, że styki podstawki do ładowania zostały prawidłowo połączone ze stykami ładowania po lewej stronie zegarka ZeFit⁴.
3. Podłącz mniejszy koniec dostarczonego kabla USB do portu USB podstawki do ładowania.
4. Podłącz większy koniec kabla USB do źródła zasilania.
5. Wskaźnik baterii zacznie wskazywać tryb ładowania w toku. Gdy zegarek ZeFit⁴ zostanie naładowany, wskaźnik naładowania baterii będzie sygnalizować w pełni naładowaną baterię.

i

Pełny cykl ładowania trwa ok. 1,5 godziny. Kiedy poziom naładowania baterii spadnie, pojawi się wskaźnik poziomu baterii.

PAROWANIE

Przy pierwszym użyciu zegarka ZeFit⁴ zostanie wyświetlony komunikat **SET UP**, przypominający o skonfigurowaniu zegarka ZeFit⁴ za pomocą urządzenia mobilnego lub urządzenia mobilnego.

POBIERZ APLIKACJĘ ZeFit⁴

Aby skonfigurować urządzenie ZeFit⁴ przy użyciu urządzenia mobilnego, musisz najpierw pobrać aplikację ZeFit⁴. Wyszukaj aplikację **ZeFit⁴** w sklepie App Store lub Google Play, pobierz ją i zainstaluj na urządzeniu mobilnym.



Wymagania systemowe

iOS

Urządzenia z systemem iOS 8+ z interfejsem Bluetooth 4.0 BLE
Urządzenia iPhone 4s, 5, 5c, 5s, 6, 6 Plus, 7, 7 Plus, iPad (3., 4. i 5. generacji), iPad Mini, iPod touch (5. generacji)

Android

Wybrane urządzenia z systemem Android 5.0 +,
które obsługują standard Bluetooth 4.0 BLE

Na witrynie www.mykronoz.com można znaleźć najnowszą listę zgodnych urządzeń

1. Włącz Bluetooth na urządzeniu mobilnym.
2. Uruchom aplikację ZeFit⁴ na urządzeniu mobilnym. **Zarejestruj się**, jeśli jesteś nowym członkiem lub **Zaloguj** na istniejące konto. Po wpisaniu informacji osobistych dotknij opcji **Konfiguracja**.
3. Sprawdź, czy zegarek ZeFit⁴ znajduje się w pobliżu i wybierz ZeFit⁴ z listy urządzeń.
4. Na urządzeniu mobilnym pojawi się żądanie parowania. Wybierz opcję **Paruj**, aby zaakceptować.
5. Żądanie parowania pojawi się następnie na wyświetlaczu zegarka ZeFit⁴. Dotknij ekranu zegarka ZeFit⁴, aby zaakceptować parowanie.
6. Po skutecznym sparowaniu zegarka ZeFit⁴ informacja pojawi się na jego ekranie i ekranie urządzenia mobilnego.



i

Jeśli sparowanie się nie powiedzie, należy powtórzyć powyższe czynności. Parowanie jest procesem jednorazowym. Jeśli chcesz sparować zegarek ZeFit⁴ z innym kontem, musisz najpierw usunąć parowanie z aktualnym. W aplikacji ZeFit⁴ przejdź do opcji Ustawienia > Połącz ZeFit⁴ > Anuluj sparowanie ZeFit⁴. Dotknij opcji Połącz ZeFit⁴, aby sparować nowe urządzenie.

DANE TECHNICZNE

Wymiary i obwód	45,5 x 18,6 x 9,3mm
	Min.: 150 mm
	Maks.: 222 mm
Waga	17 g
Bluetooth	4.0 BLE
Zasięg roboczy Bluetooth	Do 5 metrów
Rodzaj baterii	Litowo-jonowa 80 mAh
Czas pracy baterii	Do 5 dni
Czas ładowania	1,5 godz.
Pamięć	Aktywność 7 dni
Ekran	Kolorowy ekran dotykowy TFT (przekątna 1,06 cala / 160 x 64 piksele)
Czujnik	Akcelerometr 3-osiowy
Temperatura pracy	-20°C do +40°C
Wodoodporność	IP67
Międzynarodowa gwarancja	1 rok

ZeFit⁴

— РУССКИЙ —

Краткое руководство по началу работы

ОБЗОР	52
ЗАРЯДКА	54
СОПРЯЖЕНИЕ	56
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	58

СЕНСОРНЫЙ
ЭКРАН



ЗАРЯДНЫЕ
КЛЕММЫ



ВКЛЮЧЕНИЕ УСТРОЙСТВА

- Дважды нажмите на сенсорный экран.
- Экран ZeFit⁴ отключается, когда не используется.

ВХОД В МЕНЮ

- Дважды нажмите на сенсорный экран.

ПЕРЕХОД МЕЖДУ ЭКРАНАМИ

- Смахните влево или вправо, (горизонтальный режим) вверх или вниз (вертикальный режим).

i

Для того чтобы ZeFit⁴ точно реагировал на ваши нажатия, рекомендуется пользоваться кончиками пальцев, а не ногтями.

ЗАРЯДКА.



Перед первым использованием заряжайте ZeFit⁴ в течение полутора часов.

1. Поместите ZeFit⁴ на магнитную зарядную док-станцию.
2. Убедитесь в том, что разъем на зарядной док-станции точно входит в зарядные клеммы на задней стороне ZeFit⁴.
3. Вставьте меньший по размеру разъем комплектного USB-кабеля в USB-порт зарядной док-станции.
4. Вставьте больший по размеру разъем USB-кабеля в источник питания.
5. Признаком выполнения зарядки является прогресс заполнения индикатора батареи. Как только ZeFit⁴ будет заряжен, индикатор батареи станет полным.

i

Время полной зарядки составляет 1 ч. 30 мин. При низком уровне заряда батареи появляется индикатор заряда батареи.

СОПРЯЖЕНИЕ

При первом использовании ZeFit⁴, сообщение **SET UP** напомним вам о необходимости настройки ZeFit⁴ с помощью мобильного устройства.

загрузка приложения ZeFit⁴

Чтобы настроить ваше устройство ZeFit⁴ с помощью мобильного устройства, необходимо сначала скачать приложение ZeFit⁴. Найдите приложение **ZeFit⁴** в магазине приложений или Google Play, скачайте и установите его на свое мобильное устройство.



Системные требования

iOS

Устройства на ОС iOS 8 и более поздней версии с Bluetooth 4.0 BLE
iPhone 4s, 5, 5c, 5s, 6, 6 Plus, 7, 7 Plus, iPad (3^{го}, 4^{го} и 5^{го} поколения) iPad Mini, iPod touch (5^{го} поколения)

Android

Выберите устройства на ОС Android 5.0 + с поддержкой Bluetooth 4.0 BLE

Для получения самого актуального списка совместимых устройств зайдите на www.mykronoz.com

1. Включите Bluetooth на своем мобильном устройстве.
2. Откройте на нем приложение ZeFit⁴. Нажмите **Зарегистрироваться**, если у Вас нет учетной записи или **Войти**, чтобы войти в уже существующую учетную запись. После ввода своих личных сведений нажмите **Настроить**.
3. Убедитесь в том, что ZeFit⁴ находится рядом, и выберите ZeFit⁴ в списке устройств.
4. На мобильное устройство придет запрос о соединении. Примите его, нажав **Выполнить соединение**.
5. После этого запрос о соединении появится на экране ZeFit⁴.
Нажмите на ZeFit⁴ для подтверждения соединения.
6. Когда ZeFit⁴ подключится, уведомление об этом придет и на ZeFit⁴,
и на экран мобильного устройства.



i

При ошибке соединения повторно выполните те же шаги. Соединение выполняется однократно. Если вы хотите подключить ZeFit⁴ к другим устройствам, необходимо сначала разорвать соединение с текущим устройством. Откройте приложение ZeFit⁴, перейдите в Параметры > Подключить ZeFit⁴ > Разорвать соединение ZeFit⁴. Нажмите Подключить ZeFit⁴ для установления соединения с новым устройством.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Размер и охват	45,5 x 18,6 x 9,3 мм
	Мин.: 150 мм
	Макс.: 222 мм
Вес	17 г
Bluetooth	4.0 BLE
Диапазон действия Bluetooth	до 5 метров
Тип аккумулятора	литиево-ионный 80 мАч
Время работы аккумулятора	до 5 дней
Продолжительность зарядки	1,5 часа
Память	7 дней активности
Дисплей	цветной тонкопленочный сенсорный экран 1,06 дюймов/ 160*64 пикселей
Сенсор	3-осевой акселерометр
Рабочая температура	-20°C – +40°C
Влагозащита	IP67
Международная гарантия	1 год

ZeFit⁴

— 繁體中文 —

快速入門指南

概覽	58
充電	59
配對中	60
技術規格	62

概覽

觸控式螢幕



充電端口



喚醒設備

- 按兩下觸控式螢幕。
- 不使用時，ZeFit⁴螢幕就會關閉。

退出功能表

- 按兩下觸控式螢幕。

在各窗口間切換

- 左右（水平方向）或上下（垂直方向）滑動。

充電



在使用前，請將ZeFit⁴充電一個半小時。

1. 將ZeFit⁴放在磁充電底座上。
2. 請確保充電底座上的插腳正確插入ZeFit⁴背面的充電端口。
3. 將USB線較小一端插入充電座USB連接埠。
4. 將USB線較大一端插入電源。
5. 電量指示器將顯示電量增加，表示正在充電。ZeFit⁴充飽電時，電池指示燈將顯示滿格。

i

完成充電需要1個半小時。電池電量偏低時，將出現電量指示燈。

配對中

首次使用ZeFit⁴時，**SET UP**訊息將提醒您使用行動裝置或電腦來進行與ZeFit⁴的配對。

下載ZeFit⁴ APP

要用行動裝置設定ZeFit⁴，必須先下載ZeFit⁴ App。App Store或Google Play商店中，搜尋**ZeFit⁴**，然後將App下載並安裝至行動裝置。



系統要求

iOS

支援藍牙4.0 BLE的iOS 8以上版本裝置
iPhone 4s、5、5c、5s、6、6 Plus、7、7 Plus、iPad
(第3、4和5代) iPad Mini、iPod touch (第5代)

安卓

選取支援藍芽4.0 BLE的Android 5.0 +裝置

請訪問www.mykronoz.com，獲取最新的相容性列表。

1. 在行動裝置上啟用藍牙。
2. 打開您行動裝置上的ZeFit⁴App。新會員請**註冊**，或使用現有帳戶**登入**。輸入您的個人資訊后，請點選**設置**圖示。
3. 確保ZeFit⁴在隨手可及的範圍內，並在裝置清單中選取ZeFit⁴。
4. 您的行動裝置將收到一個配對請求。按**配對**接受請求。
5. 然後，配對請求將出現在您的ZeFit⁴顯示器上。
點選您的ZeFit⁴接受請求。
6. 在ZeFit⁴成功配對后，您將會在ZeFit⁴以及
您的行動設備上收到收到通知。



i

如果配對失敗，請重複同樣步驟。配對只需要進行一次。如果您希望將ZeFit⁴與其他帳戶配對，必須先取消與目前帳戶的配對。打開ZeFit⁴ App，然後進入「設置 > 連接ZeFit⁴ > 解除ZeFit⁴配對」。點選「連接ZeFit⁴」，以配對新裝置。

技術規格

尺寸與周長	45.5 x 18.6 x 9.3 毫米 最小: 150毫米 最大: 222毫米
重量	17克
藍牙	4.0 BLE
藍牙作業範圍	最遠5米
電池類型	80mAh鋰電池
待機時間	最長5天
充電時間	1.5小時
記憶體	可儲存7天的活動
顯示屏	TFT彩色觸控式螢幕 (1.06英吋/160*64像素)
感應器	3軸加速度感應器
作業溫度	-20° C至+40° C
防水	IP67
國際保固	1年

ZeFit⁴

— 日本語 —

クイックスタートガイド

概要	64
充電	65
ペアリング	66
技術仕様	68

概要

タッチスクリーン



充電ターミナル



端末の起動

- タッチスクリーンをダブルタップします。
- ZeFit4 スクリーンは使用していない時はオフになります。

メニューの終了

- タッチスクリーンをダブルタップします。

スクリーン間の移動

- 左右（水平モード）または 上下（垂直モード）にスワイプします。

i

ZeFit4 がタップ操作に正しく反応するように、爪ではなく指先でタップするようにしてください。

充電



ZeFit⁴ を初めてご使用になる前に1時間半充電してください。

1. ZeFit⁴ をマグネット充電ドックに置いてください。
2. ZeFit⁴ の裏側の充電ターミナルに、充電ドックのピンが正しく装着されているのを確認します。
3. 付属の USB ケーブルの小さい方のプラグを充電ドックの USB ポートに差し込みます。
4. USB ケーブルの大きい方のプラグを電源に差し込みます。
5. バッテリー残量表示が増加して、充電中であることを示します。ZeFit⁴ の充電が完了すると、バッテリー残量表示がフル充電を表示します。

i

フル充電には 1 時間 30 分かかります。バッテリー残量が低下すると、バッテリー残量表示が現れます。

ペアリング

初めてZeFit⁴を起動する時は、SET UP メッセージが表示され、携帯端末を使用してZeFit⁴を設定するよう指示されます。

ZeFit⁴ アプリの入手

携帯端末を使用してZeFit⁴をセットアップするには、まずZeFit⁴アプリを入手する必要があります。App storeまたはGoogle PlayでZeFit⁴アプリを検索し、携帯端末にアプリをダウンロードしてインストールします。



システム要件

ios

Bluetooth 4.0 BLE 対応の iOS 8 以降搭載デバイス
iPhone 4s、5、5c、5s、6、6 Plus、7、7 Plus、iPad (第3、第4、第5世代)、iPad mini、iPod touch (第5世代)

Android

Bluetooth 4.0 BLE 対応の Android 5.0 以降搭載デバイスの一部

最新の互換性リストは、www.mykronoz.com でご確認いただけます。

1. お使いの携帯端末で Bluetooth を有効にします。
2. お使いの携帯端末で ZeFit⁴ アプリを開きます。新規メンバーの場合は **サインアップ**、すでにアカウントをお持ちの場合は **ログイン** します。必要な個人情報を入力してから、**セットアップ** をタップします。
3. ZeFit⁴ が近くにあることを確認してから、デバイスリストで ZeFit⁴ を選択します。
4. 携帯端末がペアリングリクエストを受信します。**ペアリング** を押して承認します。
5. 次に、ペアリングリクエストが ZeFit⁴ のディスプレイに表示されます。

ZeFit⁴ をタップしてペアリングを承認します。



6. ZeFit⁴ が正常にペアリングされると、ZeFit⁴ と

お使いの携帯端末画面に通知されます。



i

ペアリングに失敗した場合は、同じ手順を繰り返します。ペアリングは1回限りのプロセスです。ZeFit⁴ のペアリングを別のアカウントで行いたい場合は、まず現在のペアリングを解除する必要があります。ZeFit⁴ アプリを開き、設定 > ZeFit⁴ 接続 > ZeFit⁴ ペアリング解除に移動します。ZeFit⁴ 接続をタップして新しい端末をペアリングします。

技術仕様

寸法 & 円周	45.5 x 18.6 x 9.3 mm 最小:150 mm 最大:222 mm
重量	17 g
Bluetooth	4.0 BLE
Bluetooth動作範囲	最大5メートル
バッテリータイプ	Li-ion 80mAh
バッテリー寿命	最長 5 日
充電時間	1.5 時間
メモリ	アクティビティ 7 日分
ディスプレイ	TFTカラータッチスクリーン(1.06インチ/ 160*64ピクセル)
センサー	3軸加速度計
動作温度	-20°C ~ +40°C
防水性	IP67
国際保証	1 年

ZeFit⁴

— ภาษาไทย —

คู่มือการใช้งานด่วน

ภาพรวม	70
การชาร์จ.....	71
การจับคู่อุปกรณ์	72
ข้อมูลจำเพาะทางเทคนิค	74

ภาพรวม

หน้าจอแบบสัมผัส



แท่นที่ชาร์จไฟ



เริ่มใช้อุปกรณ์

- แต่ละครั้งที่หน้าจอแบบสัมผัส
- หน้าจอของ ZeFit® จะดับลงเมื่อไม่ใช้งาน

ออกจากเมนู

- แต่ละครั้งที่หน้าจอแบบสัมผัส

เลื่อนระหว่างหน้าจอ

- ปิดซ้ายหรือขวา (โหมดแวนอน) ขึ้นหรือลง (โหมดแวนอน)

การชาร์จไฟ



ชาร์จ ZeFit⁴ เป็นเวลาครึ่งชั่วโมงก่อนที่จะใช้งานครั้งแรก

1. วาง ZeFit⁴ ลงบนแท่นชาร์จไฟแม่เหล็ก
2. ต้องแน่ใจว่าหมุดที่อยู่บนแท่น ประกบเข้ากับส่วนท้ายที่ชาร์จไฟที่อยู่ทางด้านหลังของ ZeFit⁴ ได้อย่างพอดี
3. เสียบสาย USB โดยใช้ปลายสายฝั่งที่มีขนาดเล็กเข้ากับแท่นชาร์จไฟที่เป็นพอร์ต USB
4. เสียบสาย USB โดยใช้ปลายสายฝั่งที่มีขนาดใหญ่เข้ากับแหล่งจ่ายไฟ
5. ตัวบ่งชี้ระดับแบตเตอรี่จะแสดงภาพการเติม เพื่อแสดงให้เห็นว่ากำลังอยู่ระหว่างชาร์จไฟ เมื่อชาร์จไฟ ZeFit⁴ เสร็จแล้ว ตัวบ่งชี้ระดับแบตเตอรี่จะเต็ม

i

การชาร์จไฟเต็มจะใช้เวลาหนึ่งชั่วโมงครึ่ง เมื่อระดับแบตเตอรี่เหลือน้อย ตัวแจ้งเตือนระดับแบตเตอรี่จะปรากฏขึ้น

การจับคู่อุปกรณ์

ครั้งแรกที่คุณใช้ ZeFit⁴ ข้อความ **SET UP** จะปรากฏขึ้น เพื่อให้คุณติดตั้ง ZeFit⁴ ของคุณโดยใช้อุปกรณ์มือถือ

รับแอป ZeFit⁴

เพื่อติดตั้ง ZeFit⁴ ของคุณ ให้ใช้อุปกรณ์เคลื่อนที่ของคุณ โดยสิ่งแรกที่คุณต้องกระทำคือ ต้องมีแอป ZeFit⁴ ค้นหาแอป **ZeFit⁴** ใน App store หรือ Google Play ดาวน์โหลดและติดตั้งแอปลงบนอุปกรณ์โทรศัพท์เคลื่อนที่ของคุณ



สิ่งจำเป็นสำหรับระบบ

iOS

iOS 8+ อุปกรณ์ที่มีบลูทูธ 4.0 BLE

iPhone 4s, 5, 5c, 5s, 6, 6 Plus, 7, 7 Plus, iPad (รุ่นที่ 3 รุ่นที่ 4 และรุ่น 5)

iPad Mini, iPod touch (รุ่นที่ 5)

Android

เลือกอุปกรณ์ Android 5.0 + ที่สนับสนุน บลูทูธ 4.0 BLE

เข้าเยี่ยมชม www.mykronoz.com เพื่อดูรายการล่าสุดที่สามารถใช้ร่วมกันได้

1. เปิดใช้งานบลูทูธบนอุปกรณ์มือถือของคุณ
2. เปิดแอป ZeFit⁴ บนอุปกรณ์มือถือของคุณ **ลงทะเบียน** หากคุณเป็นสมาชิกใหม่ หรือ **เข้าสู่ระบบ** ด้วยบัญชีของคุณที่มีอยู่ หลังจากที่คุณป้อนข้อมูลส่วนบุคคลของคุณแล้ว ให้แตะที่ **ติดตั้ง**
3. ตรวจสอบให้แน่ใจว่า ZeFit⁴ อยู่ในระยะใกล้ และเลือก ZeFit⁴ ในรายชื่ออุปกรณ์ที่ปรากฏ
4. คุณจะได้รับคำร้องขอให้จับคู่บนอุปกรณ์มือถือของคุณ กด **จับคู่** เพื่อยินยอมตามคำร้องขอ
5. จากนั้น คำร้องขอการจับคู่อุปกรณ์จะปรากฏบนหน้าจอ ZeFit⁴ ของคุณ และลงบน ZeFit⁴ เพื่อยินยอมการจับคู่
6. เมื่อ ZeFit⁴ จับคู่อุปกรณ์เสร็จเรียบร้อยแล้ว คุณจะได้รับการแจ้งเตือนบนหน้าจอ ZeFit⁴ และบนหน้าจออุปกรณ์มือถือของคุณ



i

หากการจับคู่อุปกรณ์ล้มเหลว ให้ดำเนินการตามขั้นตอนเดิมซ้ำอีกครั้ง การจับคู่อุปกรณ์นั้นผู้ใช้งานควรทำเพียงแค่ครั้งเดียว หากคุณต้องการจับคู่ ZeFit⁴ ของคุณเข้ากับอีกบัญชีหนึ่ง สิ่งแรกที่ต้องทำคือ คุณต้อง ยกเลิกการจับคู่อุปกรณ์จากบัญชีปัจจุบัน เสียก่อน เปิดแอป ZeFit⁴ ไปยัง การติดตั้ง > เชื่อมต่อ ZeFit⁴ > ยกเลิกการจับคู่ ZeFit⁴ และ เชื่อมต่อ ZeFit⁴ เพื่อจับคู่อุปกรณ์ใหม่

ข้อมูลจำเพาะทางเทคนิค

ขนาดและเส้นรอบวง	45.5 x 18.6 x 9.3 มม.
	ต่ำสุด: 150 มม.
	สูงสุด: 222 มม.
น้ำหนัก	17 กรัม
บลูทูธ	4.0 BLE
ช่วงการใช้งานบลูทูธ	สูงสุด 5 เมตร
ประเภทแบตเตอรี่	Li-ion 80 mAh
อายุแบตเตอรี่	ใช้ได้ถึง 5 วัน
เวลาการชาร์จไฟ	1.5 ชั่วโมง
หน่วยความจำ	7 วันของกิจกรรม
หน้าจอ	หน้าจอสีระบบสัมผัส 1.06 นิ้ว/160*64 พิกเซล
เซนเซอร์	จับการเคลื่อนไหวแบบ 3 แกน
อุณหภูมิใช้งาน	-20°C ถึง +40°C
คุณสมบัติการกันน้ำ	IP67
รับประกันคุณภาพสากล	1 ปี

ZeFit⁴

— 한국어 —
빠른 시작 안내

개요	76
충전	77
페어링	78
기술 사양	80

개요

터치스크린



충전 단자



기기 깨우기

- 터치스크린 이중 탭.
- 사용하지 않으면 ZeFit⁴ 화면이 꺼집니다.

메뉴에서 나가기

- 터치스크린 이중 탭.

화면 전환

- 좌우로 (수평 모드) 또는 위아래로 (수직 모드) 살짝 밀니다.



ZeFit⁴ 가 누름 동작에 정확히 반응하게 하려면 손톱이 아니라 손가락 끝을 사용하는 것이 좋습니다.

충전



ZeFit⁴ 는 사용 시작 전에 1시간 30분 동안 충전합니다.

1. ZeFit⁴ 를 자석 충전기에 놓습니다.
2. 충전기에 있는 핀이 ZeFit⁴ 뒷면의 충전단자에 제대로 끼워졌는지 확인합니다.
3. 제공된 USB 케이블의 가는 쪽을 충전기의 USB 포트에 끼웁니다.
4. USB 케이블의 굵은 쪽을 전원에 연결합니다.
5. 배터리 표시등이 채워지면서 충전 진행 상태가 표시됩니다. ZeFit⁴ 충전이 완료되면, 배터리 표시등이 전부 채워집니다.

i

완전히 충전하려면 1시간 30분이 걸립니다.
배터리 잔량이 부족하면 배터리 표시가
나타납니다.

페어링

ZeFit⁴ 를 처음 시작하면 모바일 기기를 사용하여 ZeFit⁴ 설정을 위한 **SET UP** 메시지가 화면에 나타납니다.

ZeFit⁴ 앱 얻기

모바일 기기를 사용하여 ZeFit⁴ 를 설정하려면, 먼저 ZeFit⁴ 앱을 다운로드해야 합니다. App Store 또는 Google Play에서 **ZeFit⁴** 앱을 검색하고 다운로드하여 모바일 기기에 설치합니다.



시스템 요구사항

ios

Bluetooth 4.0 BLE가 탑재된 iOS 8 이상 기기
iPhone 4s, 5, 5c, 5s, 6, 6 Plus, 7, 7 Plus, iPad (3rd, 4th and 5th gen) iPad Mini, iPod touch (5th gen)

안드로이드

Bluetooth 4.0 BLE를 지원하는 Android 4.3 이상 기기 선택

호환되는 기기의 최신 목록은 www.mykronoz.com 웹사이트에서 확인할 수 있습니다.

1. 모바일 기기에서 블루투스를 활성화합니다.
2. 모바일 기기에서 ZeFit⁴ 앱을 엽니다. 새 회원으로 가입 하거나 기존 계정으로 로그인 합니다. 개인 정보를 입력한 후 설정을 누릅니다.
3. ZeFit⁴ 가 가까이 있는지 확인하고 기기 목록에서 ZeFit⁴ 를 선택합니다.
4. 모바일 기기에서 페어링 요청을 받습니다. 페어링 요청 수락을 위해 쌍 을 누릅니다.
5. 그러면, ZeFit⁴ 화면에 페어링 요청이 표시됩니다.

ZeFit⁴ 를 눌러 페어링을 수락합니다.



6. ZeFit⁴ 가 성공적으로 페어링되면, ZeFit⁴와 모바일 기기의 화면에서 볼 수 있습니다.



i

페어링에 실패하면 같은 과정을 반복합니다. 페어링은 한 번만 성공하면 됩니다. ZeFit⁴ 를 다른 계정으로 페어링하려면 먼저 현재 계정에서 페어링을 해제해야 합니다. ZeFit⁴ 앱을 열고, 설정 > ZeFit⁴ 연결 > ZeFit⁴ 페어링 해제로 이동합니다. ZeFit⁴ 연결을 눌러 새 기기를 페어링합니다.

기술 사양

크기 및 둘레	45.5 x 18.6 x 9.3mm 최소: 150 mm 최대: 222 mm
무게	17 g
블루투스	4.0 BLE
블루투스 작동 범위	최대 5 미터
배터리 유형	리튬이온 80mAh
배터리 수명	최대 5일
충전 시간	1.5시간
메모리	7일간의 활동
디스플레이	TFT 컬러 터치스크린 1.06 인치/160*64 픽셀
센서	3축 가속도계
작동 온도	-20°C ~ +40°C
방수	IP67
국제 보증	1년

WARNING

⚠ Connecting the charging cable improperly may cause serious damage to the device. Any damage caused by misuse is not covered by the warranty. Unplug the cable after ZeFit⁴ is fully charged.

⚠ ZeFit⁴ unit and charging dock contain strong magnets that may interfere with pacemakers, credit cards, watches and other magnet-sensitive objects. If you use a pacemaker or any other electronic medical device, please consult your physician before wearing or handling ZeFit⁴.

⚠ This product is not a medical device and should not be used to diagnose or treat any medical condition.

⚠ This product is in compliance with the IP rating IP67. IP67 indicates that the product is resistant against dust ingress and water ingress up to 1 meter of submersion in still tap water at room temperature, for a maximum duration of 30 minutes.

ABOUT THIS MANUAL

The features of ZeFit⁴ and the contents of the user manual are subject to change. To get the latest instructions on how to use this product, please refer to the online user manual available on www.mykronoz.com

SUPPORT

If you have any question or require assistance regarding our product, please visit www.mykronoz.com/support/ or email us at support@mykronoz.com

ATTENTION

Un mauvais branchement du câble de chargement peut causer de graves dommages à l'appareil. Les dommages causés par une mauvaise utilisation ne sont pas couverts par la garantie. Débranchez le câble après une charge complète de ZeFit⁴.

ZeFit⁴ et son socle de charge contiennent des aimants puissants qui peuvent interférer avec les stimulateurs cardiaques, cartes de crédit, les montres et autres objets magnétiques sensibles. Si vous utilisez un stimulateur cardiaque ou tout autre appareil médical électronique, veuillez consulter votre médecin avant de porter ou de manipuler ZeFit⁴.

Ce produit n'est pas un dispositif médical et ne doit pas être utilisé pour diagnostiquer ou traiter une condition médicale.

Ce produit est en conformité avec l'indice de protection IP IP67. IP67 indique que le produit est résistant à la poussière et à l'eau jusqu'à 1 mètre en immersion dans l'eau du robinet à la température ambiante, pour une durée maximale de 30 minutes.

À PROPOS DE CE MANUEL

Les fonctionnalités de ZeFit⁴ et le contenu du manuel de l'utilisateur sont susceptibles d'être modifiés. Pour obtenir les dernières instructions sur l'utilisation de ce produit, veuillez vous référer au manuel disponible en ligne sur www.mykronoz.com

SUPPORT

Si vous avez des questions ou si vous avez besoin d'aide concernant votre produit, veuillez consulter la page www.mykronoz.com/support/ ou nous envoyer un e-mail à l'adresse support@mykronoz.com

ADVERTENCIA

❗ Si el cable de carga se conecta de forma incorrecta, el dispositivo podría resultar gravemente dañado. La garantía no cubre los daños ocasionados por un uso incorrecto. Desconecte el cable cuando ZeFit⁴ se haya cargado completamente.

❗ La base de carga y la unidad ZeFit⁴ contienen potentes imanes que pueden interferir con marcapasos, tarjetas de crédito, relojes y demás objetos sensibles a los imanes. Si utiliza un marcapasos o cualquier otro dispositivo médico electrónico, consulte con su médico antes de llevar o de manipular ZeFit⁴.

❗ Este producto no es un dispositivo médico y no debe utilizarse para diagnosticar ni tratar ningún estado de salud.

❗ Este producto está conforme al grado de protección IP67. IP67 indica que el producto es resistente a la entrada de polvo y agua hasta 1 metro de inmersión en agua de grifo a temperatura ambiente, durante un máximo de 30 minutos.

ACERCA DE ESTE MANUAL

Las características de ZeFit⁴ y el contenido del manual de usuario pueden ser modificados. Para obtener las últimas instrucciones sobre cómo usar este producto, consulte el manual del usuario en línea disponible en www.mykronoz.com

SOPORTE

Si tiene alguna pregunta o necesita asistencia en relación con nuestro producto, visite www.mykronoz.com/support/ o envíenos un correo electrónico a support@mykronoz.com

AVVERTENZA

Un errato collegamento del cavo di carica può causare gravi danni al dispositivo. La garanzia non copre i danni derivanti da utilizzo improprio. Scollegare il cavo quando la carica di ZeFit⁴ è completa.

ZeFit⁴ e la culla di carica contengono potenti calamite che possono interferire con pacemaker, carte di credito, orologi e altri oggetti sensibili. Se si utilizza un pacemaker o qualsiasi altro dispositivo medico elettronico, si prega di consultare un medico prima di indossare o manipolare ZeFit⁴.

Questo prodotto non è un dispositivo medico e non deve essere utilizzato per diagnosticare o trattare condizioni patologiche.

Questo prodotto è conforme alla classificazione IP IP67. Il grado di protezione IP67 indica che il prodotto è ermetico alla polvere e all'acqua fino a 1 metro di immersione nell'acqua del rubinetto, a temperatura ambiente, per una durata massima di 30 minuti.

INFORMAZIONI SUL MANUALE

Le funzionalità di ZeFit⁴ e i contenuti del manuale di istruzioni sono soggetti a modifiche. Per ottenere le istruzioni più aggiornate sull'uso del prodotto, consultare il manuale online disponibile su www.mykronoz.com.

ASSISTENZA

In caso di dubbi o per assistenza sul prodotto, consultare www.mykronoz.com/support/ o inviare una e-mail a support@mykronoz.com.

ACHTUNG

! Falls das Ladekabel nicht richtig angeschlossen wird, kann das Gerät schwer beschädigt werden. Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch verursacht werden, werden nicht durch die Garantie abgedeckt. Ziehen Sie das Kabel heraus, wenn ZeFit⁴ komplett aufgeladen ist.

! Die ZeFit⁴-Einheit und die Ladestation enthalten starke Magnete, die gegebenenfalls Herzschrittmacher, Kreditkarten, Uhren und sonstige magnetempfindliche Gegenstände stören können. Falls Sie einen Herzschrittmacher oder andere elektromedizinische Geräte benutzen, konsultieren Sie bitte Ihren Arzt, bevor Sie ZeFit⁴ tragen oder damit hantieren.

! Dieses Produkt ist kein medizinisches Gerät und darf nicht zur Diagnose oder Behandlung von Krankheiten benutzt werden.

! Dieses Produkt entspricht der Schutzart IP67. IP67 gibt an, dass das Produkt sicher vor Staub und gegen zeitweiliges Untertauchen, bis zu 30 Minuten in maximal 1 Meter Tiefe, geschützt ist.

ÜBER DIESES HANDBUCH

Die Merkmale von ZeFit⁴ und der Inhalt des Benutzerhandbuchs können abgeändert werden. Schauen Sie bitte, die aktuellsten Anweisungen, in Bezug auf die Nutzung dieses Produkts, im Online-Benutzerhandbuch nach, unter: www.mykronoz.com

HILFE

Falls Sie in Bezug auf unser Produkt Fragen haben oder Hilfe benötigen, begeben Sie sich bitte auf www.mykronoz.com/support/ oder schicken Sie uns eine E-Mail an support@mykronoz.com.

WAARSCHUWING

IHet onjuist aansluiten van de oplaadkabel kan ernstige schade aan het apparaat veroorzaken. Elke schade die veroorzaakt wordt door verkeerd gebruik, valt niet onder de garantie. Verwijder de oplaadkabel als de ZeFit⁴ volledig is opgeladen.

IHet ZeFit⁴ apparaat en de lader bevatten sterke magneten die interferentie kunnen veroorzaken met pacemakers, kredietkaarten, horloges en andere magneetgevoelige voorwerpen. Indien u een pacemaker gebruikt of enig ander elektronisch medisch apparaat, gelieve uw arts te raadplegen vóór u de ZeFit⁴ draagt of gebruikt.

IDit product is geen medisch apparaat en mag niet worden gebruikt voor diagnose of behandeling van een medisch probleem.

IDit product voldoet aan de IP rating IP67. IP67 geeft aan dat het product stofdicht is en beschermd tegen onderdompeling tot 1 meter diep in stil leidingwater op kamertemperatuur, voor maximum 30 minuten.

OVER DEZE HANDLEIDING

De kenmerken van ZeFit⁴ en de inhoud van de handleiding zijn onderhevig aan wijzigingen. Voor de nieuwste instructies met betrekking tot het gebruik van dit product, verwijzen wij u naar de online gebruikershandleiding die beschikbaar is op www.mykronoz.com

ONDERSTEUNING

Als u vragen heeft of hulp nodig heeft met betrekking tot onze producten, kunt u terecht op www.mykronoz.com/support/ of een e-mail sturen naar support@mykronoz.com

ADVERTÊNCIA

IA ligação incorreta do cabo de carregamento pode causar graves danos ao dispositivo. Os danos causados por uso indevido estão excluídos da garantia. Desligue o cabo, depois que o ZeFit⁴ estiver completamente carregado.

IA unidade ZeFit⁴ e a dock de carregamento contêm ímanes potentes que podem afetar o desempenho de estimuladores cardíacos (pacemakers), cartões de crédito, relógios e outros objetos sensíveis ao campo magnético dos ímanes. Se for portador de um estimulador cardíaco ou de qualquer outro dispositivo médico eletrónico, consulte o seu médico antes de usar ou manusear o ZeFit⁴.

IA Este produto não é um dispositivo médico, e não deve ser usado para diagnosticar ou tratar qualquer condição médica.

IA Este produto está em conformidade com o grau de proteção IP67. IP67 indica que o produto é resistente à penetração de poeira e água, até 1 metro de imersão em água da torneira à temperatura ambiente, durante no máximo 30 minutos.

ACERCA DESTE MANUAL

As funcionalidades do ZeFit⁴ e o conteúdo do manual do utilizador estão sujeitos a alterações. Para obter as instruções mais recentes sobre como utilizar este produto, consulte o manual do utilizador disponível online em www.mykronoz.com

SUPORTE

Para esclarecer dúvidas ou obter assistência acerca do nosso produto, visite www.mykronoz.com/support/ ou contacte-nos por e-mail no endereço support@mykronoz.com

INieprawidłowe podłączenie przewodu ładującego może być przyczyną poważnego uszkodzenia urządzenia. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń, których przyczyną jest nieprawidłowe użytkowanie. Gdy ZeFit⁴ osiągnie poziom pełnego naładowania, odłącz przewód.

IUrządzenie ZeFit⁴ i stacja ładująca zawierają silne magnesy, które mogą zakłócać działanie rozruszników serca, kart kredytowych, zegarków i innych przedmiotów wrażliwych na działanie pola magnetycznego. Jeśli używasz rozrusznika serca lub innego elektronicznego wyrobu medycznego, przed noszeniem czy używaniem urządzenia ZeFit⁴ skonsultuj się ze swoim lekarzem.

IProdukt nie jest wyrobem medycznym i nie może być używany do diagnozowania ani leczenia jakichkolwiek stanów medycznych.

IProdukt jest zgodny ze stopniem ochrony IP67. Klasa ochrony IP67 oznacza, że produkt jest odporny na przedostawanie się kurzu i wody w przypadku zanurzenia do głębokości 1 metra w wodzie nieruchomej w temperaturze pokojowej, maksymalnie przez 30 minut.

INFORMACJE O TYM PODRĘCZNIKU UŻYTKOWNIKA

Funkcje urządzenia ZeFit⁴ i treści podręcznika użytkownika mogą ulec zmianie. Najnowsze instrukcje dotyczące użytkowania tego produktu można znaleźć w podręcznikach użytkownika online w witrynie www.mykronoz.com

POMOC TECHNICZNA

W razie pytań lub konieczności uzyskania pomocy związanej z produktem zapraszamy na stronę www.mykronoz.com/support/ lub prosimy o kontakt pod adresem support@mykronoz.com

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неправильное подключение зарядного кабеля может привести к серьезному повреждению устройства. Любое повреждение, вызванное неправильным использованием, не покрывается гарантией. Отключайте кабель после того, как ZeFit⁴ зарядится полностью.

Устройство ZeFit⁴ и зарядная док-станция содержат сильные магниты, которые могут создавать помехи для кардиостимуляторов, кредитных карт, часов и других предметов с высокой чувствительностью к магнитному полю. Если вы пользуетесь кардиостимулятором или другим электронным медицинским прибором, проконсультируйтесь со своим врачом, прежде чем надевать часы ZeFit⁴ или использовать их.

Данное изделие не является медицинским прибором. Запрещается использовать его в диагностических целях или для лечения какого-либо заболевания.

ИНФОРМАЦИЯ ОБ ЭТОМ РУКОВОДСТВЕ

Данное изделие соответствует классу IP-защиты IP67. Класс IP67 указывает на защищенность изделия от проникновения пыли или влаги при погружении его на 1 метр в спокойную воду комнатной температуры на не более чем 30 минут.

Функции ZeFit⁴ и содержимое руководства пользователя могут меняться. Обновленные инструкции по использованию этого изделия можно найти в онлайн-руководстве пользователя, доступном на сайте www.mykronoz.com

ПОДДЕРЖКА

Если у вас возникли вопросы или необходима помощь относительно нашей продукции, посетите сайт www.mykronoz.com/support/ или отправьте нам электронное письмо по адресу support@mykronoz.com

警告

| 不當連接充電線會導致裝置嚴重損壞。因錯誤操作而造成的損壞不予保固。ZeFit⁴ 充滿電後，請拔出充電線。

| ZeFit⁴ 裝置和充電座的磁場較強，可能會干擾心律調節器、信用卡、手錶及其他磁體敏感物品。若您有使用心律器或任何其他電子醫療裝置，則在配戴或使用 ZeFit⁴ 前請先諮詢您的醫師。

| 該產品非醫療裝置，不得用於診斷或治療任何醫療狀況。

| 本產品符合 IP67 防護等級。IP67 表示該產品可防塵和防水，可在室溫下的一米深的自來水中浸沒最長 30 分鐘。

關於本手冊

若 ZeFit⁴ 功能和使用者手冊內容有更動時，要獲得最新的產品使用方法說明，請參閱線上使用者手冊：www.mykronoz.com

支援

若您對我們的產品有任何疑問，或需要協助，請瀏覽 www.mykronoz.com/support/ 或向我們發送郵件 support@mykronoz.com

警告

⚠ 充電ケーブルを正しく接続していない場合、デバイスに深刻な損傷を与える危険があります。誤用によって生じる損害は保証の対象外です。ZeFit⁴をフル充電した後は、ケーブルを抜いてください。

⚠ ZeFit⁴ ユニットと充電ドックは強力な磁気を発生し、ペースメーカー、クレジットカード、時計、その他磁気に敏感なオブジェクトの作動を妨害する可能性があります。ペースメーカーやその他の電子医療機器を使用している場合は、ZeFit⁴を身に付けて使用する前に医師に相談してください。

⚠ 本製品は医療機器ではありません。診断や治療目的に使用しないでください

⚠ この製品は、IP保護階等級 IP67 に準拠します。IP67等級は、製品が、ほこりや水の侵入に対して常温1mの水深で最大30 分の耐性を保持していることを示します。

本マニュアルについて

ZeFit⁴の機能とユーザーマニュアルの内容は変更される場合があります。この製品の使用する最新情報は、www.mykronoz.comで利用可能なオンラインユーザーマニュアルを参照してください。

サポート

当社の製品についての質問・ご要望は、www.mykronoz.com/support/をご覧ください。またはメールでsupport@mykronoz.comまでお問い合わせください。

ข้อควรระวัง

การเชื่อมต่อสายชาร์จอย่างไม่ถูกต้องอาจทำให้เกิดความเสียหายอย่างร้ายแรงต่ออุปกรณ์ ความเสียหายใด ๆ ที่เกิดจากการใช้ผิดประเภทนั้นไม่ได้อยู่ในการรับประกัน ถอดสายไฟหลังจาก ZeFit[®] ชาร์จเต็มแล้ว

เครื่อง ZeFit[®] และช่องชาร์จไฟมีสนามแม่เหล็กแรงสูงที่อาจรบกวนการใช้เครื่องกระตุ้นหัวใจ บัตรเครดิต นาฬิกา และวัตถุแม่เหล็กที่สำคัญอื่น ๆ หากคุณใช้เครื่องกระตุ้นหัวใจหรืออุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์ทางการแพทย์อื่น ๆ โปรดปรึกษาแพทย์ของคุณก่อนที่จะสวมใส่หรือใช้สาย ZeFit[®]

ผลิตภัณฑ์นี้ไม่ได้เป็นอุปกรณ์ทางการแพทย์และไม่ควรใช้ในการวินิจฉัยหรือรักษาภาวะทางการแพทย์ใด ๆ

ผลิตภัณฑ์นี้สอดคล้องกับมาตรฐานพิกัด IP IP67 IP67 แสดงให้เห็นว่าสินค้านี้ทนฝุ่นและทนน้ำเข้าได้ลึกถึง 1 เมตรเมื่อจมน้ำในน้ำนิ่งที่อุณหภูมิปกติ ในระยะเวลาไม่เกิน 30 นาที

เกี่ยวกับคู่มือฉบับนี้

คุณสมบัติของ ZeFit[®] และเนื้อหาของคู่มือการใช้ อาจมีการเปลี่ยนแปลง เพื่อให้ได้คำแนะนำล่าสุดเกี่ยวกับวิธีการใช้สินค้านี้ โปรดดูที่คู่มือผู้ใช้แบบออนไลน์ที่ www.mykronoz.com

การสนับสนุน

หากคุณมีคำถามใด ๆ หรือต้องการความช่วยเหลือเกี่ยวกับสินค้าของเรา กรุณาเยี่ยมชม www.mykronoz.com/support/ หรือส่งอีเมลไปที่เราที่ support@mykronoz.com

경고

충전 케이블을 잘못 연결하면 기기에 심각한 손상이 발생할 수 있습니다. 잘못된 사용 방법으로 인한 손상은 보증 서비스가 적용되지 않습니다. ZeFit⁴의 충전이 완료되면 케이블을 뽑아 두시기 바랍니다.

ZeFit⁴ 유닛 및 충전 도크는 강한 자석을 포함하고 있어 심장박동기, 신용카드, 시계 및 기타 자성에 민감한 물체의 작동에 영향을 줄 수 있습니다. 심장박동기 또는 기타 의료 전자기기를 사용할 경우, ZeFit⁴을 착용하거나 다루기 전에 의사와 상담하시기 바랍니다.

본 제품은 의료 기기가 아니며, 의학 상태를 진단하거나 치료하는 데 본 제품을 사용할 수 없습니다.

본 제품은 IP67 등급을 획득했습니다. IP67은 본 제품이 방진 기능을 갖추었으며 실온 상태의 일반 수돗물 수심 1m까지 최대 30분간 침수 시 방수 기능을 제공함을 의미합니다.

본 설명서에 대해

ZeFit⁴의 사양 및 본 사용 설명서의 내용은 변경될 수 있습니다. 본 제품의 사용법에 관한 최신 정보는 www.mykronoz.com 웹사이트에서 제공하는 온라인 사용 설명서를 참고하시기 바랍니다

고객 지원

제품 관련 문의 사항이 있거나 도움이 필요하신 경우, www.mykronoz.com/support/ 웹사이트를 방문하시거나 support@mykronoz.com으로 이메일을 보내주시기 바랍니다

SAFETY INSTRUCTIONS

Before using the device, read these instructions carefully.

- ZeFit⁴ has one built-in battery. Do not disassemble the battery on your own. KRONOZ LLC is not responsible for any damage or personal injury caused by the removal of the battery or any component.
- This device is not waterproof so keep it away from all sources of heat or humidity. Do not use it near sink or other wet areas. Do not immerse the product in any liquid other than water. Do not immerse the product in salt water. Do not swim wearing this product. Do not use the product underwater.
- Charge the battery in a cool, ventilated room. Excessive temperature during charging could cause heat, smoke, fire or deformation of the battery or even explosion.
- Avoid excessive temperatures. Do not expose this device to excessive smoke, dust sand, or direct sunlight for an extended period of time.
- Do not open, crush, bend, deform, puncture or shred secondary cells or batteries. In the event of a battery break or leak, prevent battery liquid contact with skin or eyes. If this happens, immediately flush the areas with water (do not rub the eye) or seek medical help.

- Do not short-circuit. Short-circuiting can occur when a metallic object, such as coins, causes direct connection of positive and negative terminals of the battery. Short-circuiting may damage the battery.
- Do not use batteries that have been damaged or have been exhausted.
- Keep the batteries out of children's reach and in a safe place to prevent danger.
- Do not dispose of batteries in fire as they may cause explosion. Dispose of used batteries in accordance with your local regulations (such as recycling). Do not dispose as household waste.
- Use only the USB cable supplied to charge this battery. Do not charge for more than 24 hours.
- KRONOZ LLC is not responsible for any damage caused by improper use of the device.

REGULATORY NOTICES

USA



FCC STATEMENT

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

CAUTIONS

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment.

FCC NOTICE

This equipment complies within the limits of a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against radio and TV interference in residential areas. However, even during normal operation, this equipment may cause TV or radio interference. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try one or more of the following corrective measures:

- Reposition the receiving antenna.
- Increase the distance between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

FCC ID: 2AA7D-ZEFT4

CANADA

INDUSTRY CANADA (IC) STATEMENT

This device complies with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Cet appareil est conforme à la norme CNR d'Industrie Canada applicable aux appareils radio exempts de licence. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes: (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences et (2) l'utilisateur de cet appareil doit accepter toute interférence, y compris les interférences qui peuvent causer un fonctionnement indésirable du dispositif.

IC: 12131A-ZEFT4

EUROPEAN UNION

CE DIRECTIVE



Declaration of conformity with regard to the EU Directive 2014/53/EU.

Kronoz LLC hereby declares that this device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the RE Directive 2014/53/EU. The complete declaration of conformity is available on request via:

<https://www.mykronoz.com/assets/certifications-ce-zefit4.pdf>

Déclaration de conformité à l'égard de la directive européenne 2014/53/EU.

Kronoz LLC déclare que cet appareil est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive RE Directive 2014/53/EU. La déclaration de conformité complète est disponible ici :

<https://www.mykronoz.com/assets/certifications-ce-zefit4.pdf>



DISPOSAL AND RECYCLING INFORMATION

After the implementation of the European Directive 2012/19/EU in the national legal system, the following applies: Electrical and electronic devices may not be disposed of with domestic waste. Consumers are obliged by law to return electrical and electronic devices at the end of their service lives to the public collecting points set up for this purpose or point of sale. Details to this are defined by the national law of the respective country. This symbol on the product, the instruction manual or the package indicates that a product is subject to these regulations. By recycling, reusing the materials or other forms of utilizing old devices, you are making an important contribution to protecting our environment.

©2017 Kronoz LLC, all rights reserved. Kronoz LLC, Avenue Louis-Casaï 18, 1209 Geneva, Switzerland

All brands or product names are or may be trademarks of their respective owners.

Pictures and specifications are not contractual. Les marques citées sont des marques déposées par leur fabricant respectif. Photos et caractéristiques non contractuelles.

Designed in Switzerland - Made in China

SCAN FOR
MORE LANGUAGES



Scansionare per ottenere più lingue
Digitalizar para obtermais línguas
Escanear para obtener más idiomas
Scannen, um anderen Sprachen erhalten
Scan om meer talen te krijgen
Daha fazla dil almak için tarama
Skanowanie, aby uzyskać więcej języków
için scanare pentru a obține mai multe limbi
сканирование, чтобы получить больше языков
请扫描二维码以获取 更多语言翻译。
掃描QR碼 獲得更多的語言
より多くの言語を取得するためにスキャン
สแกนเพื่อให้ได้ภาษามากขึ้น
더 많은 언어를 얻기 위해 검색

OR VISIT

<https://www.mykronoz.com/support>

TO DOWNLOAD OUR MULTI-LANGUAGE USER MANUAL



www.mykronoz.com

© 2017 KRONOZ LLC. Tous droits réservés